
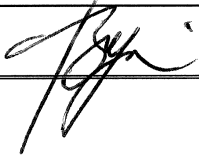




**DOPRAVNÝ ÚRAD**  
TRANSPORT AUTHORITY

**DODATOČNÉ POVOLENIE NA  
UVEDENIE ŽELEZNIČNÉHO VOZIDLA  
DO PREVÁDZKY V EXISTUJÚCOM  
ŽELEZNIČNOM SYSTÉME**

<b>ČÍSLO:</b>	<b>Postup DÚ č. 18/2017</b>		
<b>ČÍSLO ZÁZNAMU:</b>	04901/2017/RSB-97	<b>PLATNÉ OD:</b>	15.12.2017
<b>ZNAK HODNOTY A LEHOTA ULOŽENIA:</b>	A2	<b>ČÍSLO VÝTLAČKU:</b>	1
<b>SPRACOVAL/A: FUNKCIA:</b>	Mgr. Jaroslava Homzová	<b>DÁTUM:</b>	06.11.2017
	vedúca odboru	<b>PODPIS:</b>	
<b>SCHVÁLIL/A: FUNKCIA:</b>	Ing. Ján Breja	<b>DÁTUM:</b>	15.12.2017
	predseda	<b>PODPIS:</b>	

**OBSAH**

<b>Názov</b>		<b>Číslo str.</b>
<b>Titulná strana</b>		1
<b>Obsah</b>		2
<b>1 Skratky a použité pojmy</b>		3
1.1	Skratky	3
1.2	Použité pojmy	3
<b>2 Všeobecné ustanovenia</b>		5
2.1	Účel	5
2.2	Súvisiaca legislatíva	6
2.3	Súvisiace formuláre	7
<b>3 Železničné vozidlo</b>		7
3.1	Vymedzenie pojmu „Železničné vozidlo“	7
<b>4 Predkladanie žiadostí</b>		7
4.1	Dodatočné povolenie železničného vozidla zhodného s TSI	7
4.2	Dodatočné povolenie železničného vozidla, ktoré nie je v úplnej zhode s TSI	8
<b>5 Skúšobná prevádzka</b>		10
5.1	Skúšobná prevádzka železničného vozidla pred udelením dodatočného povolenia	10
<b>6 Zmena a zrušenie dodatočného povolenia</b>		11
6.1	Zmena udeleného dodatočného povolenia železničného vozidla	11
6.2	Zrušenie udeleného dodatočného povolenia železničného vozidla	12
<b>7 Záverečné ustanovenia</b>		13
7.1	Osobné preberanie písomností	13
7.2	Platnosť a účinnosť	14

# 1 SKRATKY A POUŽITÉ POJMY

## 1.1 Skratky

Skratka	Cudzojazyčný ekvivalent	Význam v slovenskom jazyku
NSA	National Safety Authority	Národný bezpečnostný orgán
NoBo	Notified Body	Notifikovaný orgán
DeBo	Designated Body	Určený orgán
TSI	Technical Specification for Interoperability	Technická špecifikácia interoperability
EVN	European Vehicle Number	Európske číslo železničného vozidla
ERATV	European Register of Authorised Types of Vehicles	Európsky register povolených typov vozidiel
ES	European Community	Európske spoločenstvo
RIC	Regolamento Internazionale delle Carrozze	Dohovor o medzinárodných pravidlách prevádzky osobných vozňov
RIV	Regolamento Internazionale delle Veicoli	Dohovor o medzinárodných pravidlách prevádzky nákladných vozňov
SR	Slovak Republic	Slovenská republika
UIC	Union Internationale des Chemins de Fer	Medzinárodné združenie železničných podnikov
VKM	Vehicle Keeper Marking	Značka držiteľa vozidla
ŽSR	Railways of Slovak Republic	Železnice Slovenskej republiky

## 1.2 Použité pojmy

- 1.2.1 **Dopravný úrad** (ďalej len „úrad“) je orgán štátnej správy s celoslovenskou pôsobnosťou pre oblasť dráh a dopravy na dráhach, civilného letectva a vnútrozemskej plavby zriadený zákonom č. 402/2013 Z. z. z 27. novembra 2013 o Úrade pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb a Dopravnom úrade a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 1.2.2 **Technická špecifikácia interoperability** (ďalej len „TSI“) je technická špecifikácia vypracovaná Železničnou agentúrou Európskej únie. TSI sa vzťahuje na konkrétny subsystém alebo na čiastkový subsystém s cieľom splniť základné požiadavky, a tým zabezpečiť interoperabilitu železničného systému.
- 1.2.3 **Existujúci železničný systém** znamená štruktúru pozostávajúcu zo železničných tratí a jej pevných zariadení vrátane železničných vozidiel všetkých kategórií a pôvodu, ktoré premávajú na tejto infraštruktúre.
- 1.2.4 **Subsystém (štrukturálny, funkčný)** je súhrn akýchkoľvek základných komponentov, skupiny komponentov, montážnych podskupín alebo úplných montážnych celkov, ktoré sú do subsystému začlenené. Štrukturálne a funkčné subsystémy sú definované v prílohe č. 1 zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dráhach“).

- 1.2.5 **ES overovanie** je postup, pri ktorom notifikovaný orgán kontroluje zhodu s platnou (platnými) TSI na základe informácii, ktoré sú dostupné v príslušnej TSI. Postupom ES overovania kontroluje určený orgán zhodu s vnútroštátnymi predpismi<sup>1</sup>.
- 1.2.6 **ES vyhlásenie o overení** je vyhlásenie žiadateľa, že subsystém spĺňa príslušnú (príslušné) TSI a základné požiadavky vyplývajúce z iných priamo vykonateľných právne záväzných aktov Európskej únie. Keď sa uplatňujú vnútroštátne predpisy, žiadateľ vypracuje vyhlásenie o zhode s vnútroštátnymi predpismi vo vzťahu k častiam, na ktoré sa vzťahujú vnútroštátne predpisy.
- 1.2.7 **Vnútroštátne predpisy** sú súborom technických a bezpečnostných predpisov, ktoré tvoria zoznam kontrolných parametrov na uvedenie železničného vozidla do prevádzky, ktoré nie je v úplnej zhode s TSI. Zoznam vnútroštátnych predpisov je obsiahnutý v referenčnom dokumente, ktorý je zverejnený na webovom sídle úradu.
- 1.2.8 **Manažér infraštruktúry** je subjekt, ktorý prevádzkuje železničnú infraštruktúru. Prevádzkovaním železničnej infraštruktúry sa rozumejú činnosti, ktorými sa zabezpečuje správa a obsluha železničnej infraštruktúry a organizuje železničná doprava.
- 1.2.9 **Zabezpečenie technickej zlučiteľnosti so sieťou** je overenie typových parametrov, ktoré sú podstatné z hľadiska technickej zlučiteľnosti s danou sieťou a v prípade potreby aj z hľadiska zhody s hraničnými hodnotami stanovenými pre túto sieť a zdokumentovanie týchto parametrov v sprievodnej technickej dokumentácii k vyhláseniu o overení. Parametre zahŕňajú fyzické vlastnosti a funkcie. Overenie treba vykonať v súlade s predpismi, ktoré platia pre danú sieť.
- 1.2.10 **Žiadateľom** je osoba, ktorá požiada úrad v správnom konaní o dodatočné povolenie na uvedenie železničného vozidla do prevádzky, o jeho zmenu alebo zrušenie. Touto osobou môže byť napr. výrobca železničného vozidla, jeho splnomocnený zástupca, vlastník alebo držiteľ železničného vozidla.
- 1.2.11 **Povolenie na uvedenie železničného vozidla do prevádzky** (ďalej len „povolenie“) je rozhodnutie cudzieho NSA ako výsledok súboru postupov, ktorými sa overuje splnenie základných požiadaviek a technická zlučiteľnosť železničného vozidla s cudzím železničným systémom.
- 1.2.12 **Dodatočné povolenie na uvedenie železničného vozidla do prevádzky** (ďalej len „dodatočné povolenie“) je výsledok postupov, ktorými sa overujú dodatočné požiadavky na technickú zlučiteľnosť železničného vozidla so sieťou a vnútroštátnymi predpismi v prípade, ak už bolo železničnému vozidlu udelené povolenie v niektorom členskom štáte Únie.
- 1.2.13 **Držiteľ registrovaného železničného vozidla** (ďalej len „držiteľ“) je osoba, ktorá používa železničné vozidlo ako dopravný prostriedok buď ako jeho vlastník, alebo na základe zmluvy o prenájme. Držiteľom železničného vozidla môže byť železničný podnik, manažér infraštruktúry alebo vlastník.

---

<sup>1</sup> príloha č. 4 k zákonu č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

- 1.2.14 **Európske číslo železničného vozidla** (ďalej len „EVN“) je číslo pozostávajúce z 12-tich číslic, ktoré špecifikuje všetky technické charakteristiky železničného vozidla.
- 1.2.15 **Značka držiteľa vozidla** (ďalej len „značka VKM“) je abecedný kód pozostávajúci z dvoch až piatich písmen.
- 1.2.16 **Typ železničného vozidla** je súhrnom konštrukčného vyhotovenia železničného vozidla. Je určený rozhodujúcimi parametrami určujúcimi vlastnosti a použitie železničného vozidla a to najmä jeho typovým označením, radom, určením, najvyššou dovolenou rýchlosťou, rozchodom a výkonom.
- 1.2.17 **Povolenie typu vozidla** predstavuje súhrnné povolenie subsystémov tvoriacich železničné vozidlo. Povolenie týkajúce sa typu vozidla obsahuje technické charakteristiky konštrukčného vyhotovenia železničného vozidla vrátane obmedzení a podmienok jeho používania.
- 1.2.18 **Skúšobná prevádzka železničného vozidla** je súbor predbežných skúšok nastavenia technických a bezpečnostných parametrov železničného vozidla, ktoré nedokáže vykonať výrobca, jeho splnomocnený zástupca, dovozca alebo obstarávateľ vo svojich dielňach a vykonáva sa na dráhe pri zaťažení alebo bez zaťaženia železničného vozidla. Skúšobnou prevádzkou železničného vozidla je aj overenie technických a bezpečnostných parametrov železničného vozidla, ktoré sa zvyčajne vykonáva na dráhach, na ktorých bude železničné vozidlo neskôr používané.
- 1.2.19 **Orgán pre posudzovanie** je notifikovaný orgán, určený orgán (poverená právnická osoba) alebo orgán pre posudzovanie rizika.
- 1.2.20 **Určený orgán (DeBo)** je orgán určený členským štátom, ktorý je zodpovedný za vykonávanie postupu overovania v súvislosti s vnútroštátnymi predpismi.
- 1.2.21 **Notifikovaný orgán (NoBo)** je orgán, ktorý overuje zhodu s TSI a vypracováva certifikát ES o overení, ktorý udeľuje žiadateľovi.
- 1.2.22 **Národný bezpečnostný orgán (NSA)** je vnútroštátny orgán poverený úlohami týkajúcimi sa bezpečnosti železničného systému.
- 1.3 Za účelom implementovania rodovej rovnosti v podmienkach Dopravného úradu sa pod pomenovaním funkcie v mužskom rode rozumie aj pomenovanie funkcie v ženskom rode, tým však nie sú dotknuté osoby ženského pohlavia.

## 2 VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

### 2.1 Účel

- 2.1.1 Účelom tohto postupu úradu je stanoviť proces pre dodatočné povolenie na uvedenie železničného vozidla do prevádzky v existujúcom železničnom systéme a poskytnúť žiadateľom transparentné informácie o postupe úradu pri vykonávaní svojej kompetencie v zmysle § 103 ods. 2 písm. q) zákona o dráhach.

- 2.1.2 Dodatočné povolenie udeľuje úrad ako príslušný bezpečnostný orgán pre železničné vozidlá v súlade s § 76 až § 78 zákona o dráhach.
- 2.1.3 Podmienkou udelenia dodatočného povolenia železničnému vozidlu je jeho povolenie na uvedenie do prevádzky vydané NSA iného členského štátu.
- 2.1.4 Rozhodnutie NSA iného členského štátu, ktoré umožňuje vykonávať železničným vozidlom skúšobnú prevádzku v príslušnej železničnej sieti, alebo rozhodnutie NSA iného členského štátu o povolení typu železničného vozidla bez uvedených identifikačných znakov dotknutého železničného vozidla, nie je dokladom o povolení železničného vozidla na uvedenie do prevádzky vydaným v inom členskom štáte.
- 2.1.5 Železničné vozidlo povolené do prevádzky v inom členskom štáte sa neprevádzkuje v existujúcom železničnom systéme, pokiaľ mu úrad neudelí dodatočné povolenie, okrem železničného vozidla, na ktoré sa vzťahuje ustanovenie uvedené v článku 2.1.6.
- 2.1.6 Povolenia na uvedenie železničného vozidla do prevádzky udelené v existujúcom železničnom systéme pred 19. júlom 2008 alebo udelené podľa dohôd o pohybe vozňov uvedených do prevádzky, v súlade s Dohovorom RIC a vozňov uvedených do prevádzky alebo v súlade s Dohovorom RIV platia aj na existujúci železničný systém. Na uvedenie tohto železničného vozidla do prevádzky v existujúcom železničnom systéme nie je potrebné nijaké ďalšie povolenie úradu.

## **2.2 Súvisiaca legislatíva**

- 2.2.1 Zákon č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 2.2.2 Zákon Národnej Rady Slovenskej republiky č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnych poplatkoch“).
- 2.2.3 Zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“).
- 2.2.4 Odporúčanie Komisie 2014/897/EÚ z 5. decembra 2014 o záležitostiach súvisiacich s uvedením do prevádzky a používaním štrukturálnych subsystémov a vozidiel podľa smerníc Európskeho parlamentu a Rady 2008/57/ES a 2004/49/ES.
- 2.2.5 Nariadenie Komisie (EÚ) č. 201/2011 z 1. marca 2011 o vzore vyhlásenia o zhode s povoleným typom železničného vozidla.
- 2.2.6 Vykonávacie rozhodnutie Komisie č. 2011/665/EÚ zo 4. októbra 2011 o Európskom registri povolených typov železničných vozidiel.
- 2.2.7 Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/2299 zo 17. novembra 2015, ktorým sa mení rozhodnutie 2009/965/ES, pokiaľ ide o aktualizovaný zoznam parametrov, ktorý sa má použiť pri klasifikácii vnútroštátnych predpisov.

## 2.3 Súvisiace formuláre

### 2.3.1 Interné formuláre

- a) *DÚ/F034-D* Dodatočné povolenie na uvedenie železničného vozidla do prevádzky
- b) *DÚ/F035-D* Zmena dodatočného povolenia na uvedenie železničného vozidla do prevádzky alebo jeho zrušenie

## 3 ŽELEZNIČNÉ VOZIDLO

### 3.1 Vymedzenie pojmu „Železničné vozidlo“

3.1.1 Tento postup rozčleňuje potrebu a podmienky udelenia dodatočného povolenia železničnému vozidlu s udeleným povolením na jeho prevádzku v inom členskom štáte, ktoré:

- a) **je v zhode so všetkými príslušnými TSI** a pokrýva všetky dôležité aspekty subsystému bez špecifických prípadov a otvorených bodov a súčasne takéto železničné vozidlo
  - premáva v železničnej sieti, ktorá nie je v zhode s TSI alebo
  - premáva podľa podmienok, ktoré nie sú uvedené v TSI.

Úrad podmieňuje prevádzku tohto železničného vozidla v existujúcom železničnom systéme udelením dodatočného povolenia podľa § 77 ods. 4 a nasl. zákona o dráhach.

b) **nie je v úplnej zhode s príslušnými TSI.**

Úrad podmieňuje prevádzku tohto železničného vozidla v existujúcom železničnom systéme udelením dodatočného povolenia v prípade, ak už bolo železničnému vozidlu udelené povolenie v niektorom členskom štáte Únie podľa § 78 ods. 3 a nasl. zákona o dráhach.

## 4 PREDKLADANIE ŽIADOSTÍ

### 4.1 Dodatočné povolenie železničného vozidla zhodného s TSI

4.1.1 Žiadosť o dodatočné povolenie železničného vozidla zhodného s TSI vrátane jej príloh sa podáva v súlade s § 19 zákona o správnom konaní. V prípade zasielania podania písomne v listinnej podobe prostredníctvom poštovej prepravy sa žiadosť zasiela na adresu: Dopravný úrad, Divízia dráh a dopravy na dráhach, sekcia interoperability, Letisko M. R. Štefánika, 823 05 Bratislava, Slovenská republika. Žiadosť je možné podať aj v elektronickej podobe prostredníctvom elektronického výkonu verejnej moci.

4.1.2 Vzor žiadosti o dodatočné povolenie železničného vozidla zhodného s TSI je uvedený v prílohe č. 1 tohto postupu.

4.1.3 Prílohy k písomnej žiadosti o dodatočné povolenie železničného vozidla zhodného s TSI sú:

- a) uvedenie účelu použitia železničného vozidla,
- b) uvedenie rozsahu železničných tratí v sieti ŽSR, na ktorých má byť železničné vozidlo prevádzkované,
- c) uvedenie EVN,
- d) uvedenie výrobného čísla a roku výroby železničného vozidla,
- e) uvedenie značky VKM, s ktorou je železničné vozidlo registrované v niektorom z národných registrov železničných vozidiel členských štátov,
- f) doklad o prvom povolení na uvedenie železničného vozidla do prevádzky udelený NSA v inom členskom štáte,
- g) údaje o type železničného vozidla z ERATV, ak v ňom bol typ železničného vozidla zaregistrovaný,
- h) doklad o zhode železničného vozidla s jeho povoleným typom,
- i) žiadateľom vydané ES vyhlásenie o overení, že železničné vozidlo je v úplnej zhode s príslušnými TSI,
- j) určenou osobou vydaný certifikát o zhode železničného vozidla s vnútroštátnymi predpismi vo vzťahu k špecifickým prípadom a otvoreným bodom uvedených v príslušných TSI,
- k) súbor technickej dokumentácie určenej osoby s vyhovujúcimi výsledkami overenia súladu železničného vozidla s vnútroštátnymi predpismi vo vzťahu k špecifickým prípadom a otvoreným bodom uvedeným v príslušných TSI,
- l) základné technické údaje železničného vozidla,
- m) typový výkres železničného vozidla,
- n) plán údržby železničného vozidla a návod na obsluhu železničného vozidla,
- o) záznam o histórii údržby železničného vozidla,
- p) záznam o prípadných technických úpravách železničného vozidla uskutočnených po udelení povolenia na jeho prevádzku,
- q) odborné stanovisko manažéra infraštruktúry ŽSR, ktorým je posúdená kompatibilita železničného vozidla so železničnou infraštruktúrou s uvedením prípadných podmienok jeho prevádzky v existujúcom železničnom systéme,
- r) informácia o postupe zhromažďovania, čítania a vyhodnocovania údajov z pamäte zariadenia, ktoré zaznamenáva údaje o prevádzke železničného vozidla, ak je takýmto zariadením dané železničné vozidlo vybavené a ak tento postup nie je zosúladený podľa príslušnej TSI,
- s) vyhodnotenie skúšobnej prevádzky železničného vozidla s jej vyhovujúcim výsledkom, ak bola úradom nariadená (podľa článku 5 tohto postupu),
- t) správny poplatok.

4.1.4 Správny poplatok je stanovený zákonom o správnych poplatkoch vo výške 65,-€ podľa položky 71 písm. m) sadzobníka správnych poplatkov zákona o správnych poplatkoch a platí sa za udelenie dodatočného povolenia pre každé železničné vozidlo.

4.1.5 V prípade, že železničné vozidlo bolo prvýkrát povolené do prevádzky v inom členskom štáte, avšak nemá pridelené EVN a nebolo registrované v žiadnom národnom registri železničných vozidiel v inom členskom štáte, žiadateľ pri udelení dodatočného povolenia požiada súčasne úrad v samostatnom konaní aj o:

- a) pridelenie EVN a
- b) registráciu železničného vozidla do národného registra železničných vozidiel v SR.



4.1.6 Po predložení všetkých náležitostí žiadosti úrad vydá žiadateľovi dodatočné povolenie v lehote do 60 dní<sup>2</sup> odo dňa začatia konania.

## 4.2 Dodatočné povolenie železničného vozidla, ktoré nie je v úplnej zhode s TSI

4.2.1 Žiadosť o dodatočné povolenie železničného vozidla, ktoré nie je v úplnej zhode s TSI vrátane jej príloh sa podáva v súlade s § 19 zákona o správnom konaní. V prípade zasielania podania písomne v listinnej podobe prostredníctvom poštovej prepravy sa žiadosť zasiela na adresu: Dopravný úrad, Divízia dráh a dopravy na dráhach, sekcia interoperability, Letisko M. R. Štefánika, 823 05 Bratislava, Slovenská republika. Žiadosť je možné podať aj v elektronickej podobe prostredníctvom elektronického výkonu verejnej moci.

4.2.2 Vzor žiadosti o dodatočné povolenie železničného vozidla, ktoré nie je v úplnej zhode s TSI je uvedený v prílohe č. 1 tohto postupu.

4.2.3 Prílohy k písomnej žiadosti o dodatočné povolenie železničného vozidla, ktoré nie je v úplnej zhode s TSI sú:

- a) uvedenie účelu použitia železničného vozidla,
- b) uvedenie rozsahu železničných tratí v sieti ŽSR, na ktorých má byť železničné vozidlo prevádzkované,
- c) uvedenie EVN,
- d) uvedenie výrobného čísla a roku výroby železničného vozidla,
- e) uvedenie značky VKM, s ktorou je železničné vozidlo registrované v niektorom z národných registrov železničných vozidiel členských štátov,
- f) doklad o prvom povolení na uvedenie železničného vozidla do prevádzky udelený NSA v inom členskom štáte,
- g) údaje o type železničného vozidla z ERATV, ak v ňom bol typ železničného vozidla zaregistrovaný,
- h) doklad o zhode železničného vozidla s jeho povoleným typom,
- i) žiadateľom vydané ES vyhlásenie o overení na tie subsystemy, ktoré sú v zhode s príslušnými TSI,
- j) určenou osobou vydaný certifikát o zhode s vnútroštátnymi predpismi vo vzťahu k častiam železničného vozidla, na ktoré sa vzťahujú vnútroštátne predpisy podľa prílohy č. 14 zákona o dráhach a spracovaný v súlade s osobitným predpisom<sup>3</sup>,
- k) súbor technickej dokumentácie určenej osoby s vyhovujúcimi výsledkami overenia jednotlivých komponentov a subsystemov železničného vozidla podľa technických a bezpečnostných predpisov, ktoré sa vzťahujú na prevádzku železničného vozidla v existujúcom železničnom systéme,
- l) základné technické údaje železničného vozidla,
- m) typový výkres železničného vozidla,
- n) plán údržby železničného vozidla a návod na obsluhu železničného vozidla,
- o) záznam o histórii údržby železničného vozidla,
- p) záznam o prípadných technických úpravách železničného vozidla uskutočnených po udelení povolenia na jeho prevádzku,

---

<sup>3</sup> podľa článku 2.2.7 tohto postupu

- q) odborné stanovisko manažéra infraštruktúry ŽSR, ktorým je posúdená kompatibilita železničného vozidla so železničnou infraštruktúrou s uvedením prípadných podmienok jeho prevádzky v existujúcom železničnom systéme,
- r) informácia o postupe zhromažďovania, čítania a vyhodnocovania údajov z pamäte zariadenia, ktoré zaznamenáva údaje o prevádzke železničného vozidla, ak je takýmto zariadením dané železničné vozidlo vybavené a ak tento postup nie je zosúladený podľa príslušnej TSI,
- s) vyhodnotenie skúšobnej prevádzky železničného vozidla s jej vyhovujúcim výsledkom, ak bola úradom nariadená (podľa článku 5 tohto postupu),
- t) správny poplatok.

4.2.4 Správny poplatok je stanovený zákonom o správnych poplatkoch vo výške 65,-€ podľa položky 71 písm. m) sadzobníka správnych poplatkov zákona o správnych poplatkoch a platí sa za udelenie dodatočného povolenia pre každé železničné vozidlo.

4.2.5 V prípade, že železničné vozidlo bolo prvýkrát povolené do prevádzky v inom členskom štáte, avšak nemá pridelené EVN a nebolo registrované v žiadnom národnom registri železničných vozidiel v inom členskom štáte, žiadateľ pri udelení dodatočného povolenia požiada súčasne úrad v samostatnom konaní aj o:

- a) pridelenie EVN a
- b) registráciu železničného vozidla do národného registra železničných vozidiel v SR.

4.2.6 Po predložení všetkých náležitostí žiadosti úrad vydá žiadateľovi dodatočné povolenie v lehotách stanovených zákonom o dráhach<sup>4</sup>.

## 5 SKÚŠOBNÁ PREVÁDZKA

### 5.1 Skúšobná prevádzka železničného vozidla pred udelením dodatočného povolenia

5.1.1 Úrad môže pre účely udelenia dodatočného povolenia požadovať od žiadateľa v spolupráci so zvoleným dopravcom a manažérom infraštruktúry ŽSR vykonanie skúšobnej prevádzky železničného vozidla.<sup>5</sup>

5.1.2 Skúšobnou prevádzkou sa overuje súlad vnútroštátnych predpisov, funkcia technických a technologických zariadení celého železničného vozidla a jeho jednotlivých subsystémov v normálnych prevádzkových podmienkach na sieti ŽSR vrátane zlučiteľnosti železničného vozidla so železničnou infraštruktúrou ŽSR.

5.1.3 Na základe rozhodnutia úradu žiadateľ vykoná skúšobnú prevádzku železničného vozidla pred udelením dodatočného povolenia a to za stanovených podmienok a s určeným železničným vozidlom alebo so skupinou určených železničných vozidiel.

5.1.4 Úrad po dohode so žiadateľom a manažérom infraštruktúry ŽSR stanoví podmienky vykonávania skúšobnej prevádzky železničného vozidla, dĺžku jej trvania, určenie účelu použitia

<sup>4</sup> v súlade s § 78 ods. 11 zákona o dráhach

<sup>5</sup> v súlade s § 77 ods. 8 písm. c) resp. § 78 ods. 9 písm. c) zákona o dráhach

železničného vozidla počas jej vykonávania, minimálny kilometrický prebeh alebo strojové hodiny železničného vozidla v sieti ŽSR a pod. V odôvodnených prípadoch a na základe ďalšieho rozhodnutia úradu môže byť skúšobná prevádzka železničného vozidla pred udelením dodatočného povolenia predĺžená na ďalšie obdobie alebo skrátená.

- 5.1.5 Ak to umožňuje kapacita železničnej siete, manažér infraštruktúry ŽSR po prerokovaní so žiadateľom umožní skúšobnú prevádzku železničného vozidla pridelením vlakovej trasy a to do troch mesiacov odo dňa podania žiadosti manažérovi infraštruktúry ŽSR.
- 5.1.6 Po ukončení skúšobnej prevádzky železničného vozidla a pred udelením dodatočného povolenia žiadateľ v určenej lehote predloží úradu jej vyhodnotenie, ktoré spracuje v spolupráci s manažérom infraštruktúry ŽSR a so zvoleným dopravcom. Vo vyhodnotení žiadateľ uvedie rozsah, spôsob a výsledky overenia rozhodujúcich technických a prevádzkových vlastností železničného vozidla z hľadiska stanovených podmienok jeho skúšobnej prevádzky v normálnych prevádzkových podmienkach.
- 5.1.7 Úrad rozhodne o udelení dodatočného povolenia najneskôr do<sup>6</sup>:
- jedného mesiaca odo dňa predloženia vyhovujúcich výsledkov skúšobnej prevádzky železničného vozidla pred udelením dodatočného povolenia, ak je železničné vozidlo v úplnej zhode so všetkými príslušnými TSI alebo,
  - dvoch mesiacov odo dňa predloženia vyhovujúcich výsledkov skúšobnej prevádzky železničného vozidla pred udelením dodatočného povolenia, ak nie je železničné vozidlo v úplnej zhode s príslušnými TSI.

## **6 ZMENA A ZRUŠENIE DODATOČNÉHO POVOLENIA**

### **6.1 Zmena udeleného dodatočného povolenia železničného vozidla**

6.1.1 Žiadateľ môže požiadať úrad o zmenu udeleného dodatočného povolenia.

6.1.2 Dôvodom na zmenu udeleného dodatočného povolenia môže byť predovšetkým:

- prevádzková zmena, napr. zmena účelu použitia železničného vozidla,
- zmena rozsahu železničných tratí siete ŽSR, na ktorých bola povolená prevádzka železničného vozidla,
- zmena údajov uvedených v udelenom dodatočnom povolení, napr. zmena vlastníka alebo držiteľa železničného vozidla, zmena jeho EVN,
- iný dôvod, ktorý nemá podstatný vplyv na podmienky a pôvodnú platnosť už udeleného dodatočného povolenia.

6.1.3 Podstatné dôvody, ktoré môžu viesť k zmene už udeleného dodatočného povolenia, napr. konštrukčné zmeny, softvérové zmeny, zmeny súvisiace s kompatibilitou železničného vozidla so železničnou infraštruktúrou, zmeny posúdené orgánom pre posudzovanie ako

---

<sup>6</sup> v súlade s § 77 ods. 11 písm. c) resp. § 78 ods. 11 písm. c) zákona o dráhach

bezpečnostne relevantné alebo významné, sa odporúčajú vopred prerokovať s úradom, nakoľko môžu viesť k udeleniu nového dodatočného povolenia železničného vozidla.

- 6.1.4 Žiadosť o zmenu udeleného dodatočného povolenia železničného vozidla vrátane jej príloh sa podáva v súlade s § 19 zákona o správnom konaní. V prípade zasielania podania písomne v listinnej podobe prostredníctvom poštovej prepravy sa žiadosť zasiela na adresu: Dopravný úrad, Divízia dráh a dopravy na dráhach, sekcia interoperability, Letisko M. R. Štefánika, 823 05 Bratislava, Slovenská republika. Žiadosť je možné podať aj v elektronickej podobe prostredníctvom elektronického výkonu verejnej moci.
- 6.1.5 Vzor žiadosti o zmenu udeleného dodatočného povolenia železničného vozidla je uvedený v prílohe č. 2 tohto postupu.
- 6.1.6 Odporúčané prílohy k žiadosti o zmenu udeleného dodatočného povolenia železničného vozidla sú:
- uvedenie EVN,
  - uvedenie výrobného čísla a roku výroby železničného vozidla,
  - uvedenie značky VKM, s ktorou je železničné vozidlo registrované v niektorom z národných registrov železničných vozidiel členských štátov,
  - stručný opis dôvodu požiadavky na zmenu v udelenom dodatočnom povolení,
  - súbor ďalších príloh k písomnej žiadosti podľa požiadaviek úradu vo vzťahu k charakteru zmeny v udelenom dodatočnom povolení,
  - správny poplatok.
- 6.1.7 Správny poplatok je stanovený zákonom o správnych poplatkoch vo výške 20,-€ podľa položky 71 písm. n) sadzobníka správnych poplatkov zákona o správnych poplatkoch a platí sa za vykonanie zmeny udeleného dodatočného povolenia pre každé železničné vozidlo.
- 6.1.8 Po predložení všetkých náležitostí žiadosti úrad vydá žiadateľovi zmenu dodatočného povolenia na uvedenie železničného vozidla do prevádzky v lehote do 60 dní<sup>7</sup> odo dňa začatia konania.

## **6.2 Zrušenie dodatočného povolenia železničného vozidla**

- 6.2.1 Žiadateľ môže požiadať úrad o zrušenie udeleného dodatočného povolenia.
- 6.2.2 Dôvodom na zrušenie udeleného dodatočného povolenia môže byť predovšetkým:
- zrušenie železničného vozidla (jeho prestavba alebo likvidácia),
  - ukončenie zámeru používania železničného vozidla v existujúcom železničnom systéme (napr. jeho odpredaj do tretieho štátu),
  - iný dôvod žiadateľa.
- 6.2.3 Žiadosť o zrušenie udeleného dodatočného povolenia železničného vozidla vrátane jej príloh sa podáva v súlade s § 19 zákona o správnom konaní. V prípade zasielania podania písomne

---

<sup>7</sup> v súlade s § 111 ods. 2 zákona o dráhach

v listinnej podobe prostredníctvom poštovej prepravy sa žiadosť zasiela na adresu: Dopravný úrad, Divízia dráh a dopravy na dráhach, sekcia interoperability, Letisko M. R. Štefánika, 823 05 Bratislava, Slovenská republika. Žiadosť je možné podať aj v elektronickej podobe prostredníctvom elektronického výkonu verejnej moci.

- 6.2.4 Vzor žiadosti o zrušenie udeleného dodatočného povolenia železničného vozidla je uvedený v prílohe č. 2 tohto postupu.
- 6.2.5 Odporúčané prílohy k žiadosti o zmenu udeleného dodatočného povolenia železničného vozidla sú:
- uvedenie EVN,
  - uvedenie výrobného čísla a roku výroby železničného vozidla,
  - stručný opis dôvodu požiadavky na zrušenie udeleného dodatočného povolenia,
  - súbor ďalších príloh k písomnej žiadosti podľa požiadaviek úradu vo vzťahu k charakteru dôvodu zrušenia udeleného dodatočného povolenia (napr. doklad o likvidácii železničného vozidla),
  - správny poplatok.
- 6.2.6 Správny poplatok je stanovený zákonom o správnych poplatkoch vo výške 20,-€ podľa položky 71 písm. n) sadzobníka správnych poplatkov zákona o správnych poplatkoch a platí sa za zrušenie udeleného dodatočného povolenia pre každé železničné vozidlo.
- 6.2.7 Po predložení všetkých náležitostí žiadosti úrad vydá žiadateľovi zrušenie dodatočného povolenia na uvedenie železničného vozidla do prevádzky v lehote do 60 dní<sup>8</sup> odo dňa začatia konania.

## 7 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

### 7.1 Osobné preberanie písomností

- 7.1.1 Osobné preberanie písomností, ktoré nie je možné doručovať elektronicky je možné počas stránkových hodín úradu na pracovisku Prístavná ul. 10, Bratislava:  
<https://www.google.sk/maps/place/48%C2%B008'19.9%22N+17%C2%B007'45.6%22E/@48.1411301,17.134355,16z/data=!4m2!3m1!1s0x0:0x0>
- 7.1.2 Preberanie rozhodnutí úradu podľa bodu 7.1.1 alebo vzdanie sa odvolania môže osobne vykonať iba osoba oprávnená konať v mene žiadateľa, resp. ňou poverená osoba na základe splnomocnenia na zastupovanie<sup>9</sup>.
- 7.1.3 Na osobné preberanie všetkých vydaných dokumentov úradu je potrebné preukázať sa osobným identifikačným dokladom a splnomocnením na zastupovanie, ak ide o osobu, ktorá nie je oprávnená konať v mene žiadateľa. Druhý rovnopis dokumentu je potrebné potvrdiť vlastnoručným podpisom.

<sup>8</sup> v súlade s § 111 ods. 2 zákona o dráhach

<sup>9</sup> § 17 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní

7.1.4 V prípade nesplnenia požiadaviek uvedených v článkoch 7.1.2 a 7.1.3 úrad osobné preberanie písomnosti neumožní.

## **7.2 Platnosť a účinnosť**

7.2.1 Tento Postup Dopravného úradu nadobúda platnosť a účinnosť 15. decembra 2017. Súčasne sa ním zrušuje Postup Dopravného úradu č. 5/2016 Dodatočné povolenie na uvedenie železničného vozidla do prevádzky v existujúcom železničnom systéme z 1. februára 2016.